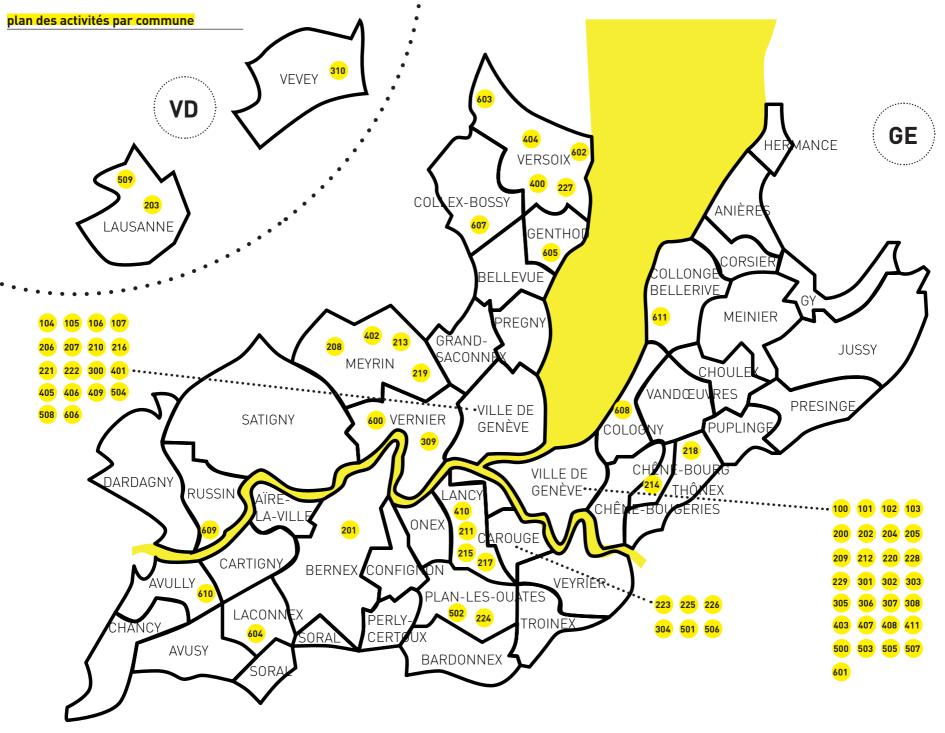


programme 39^{ème} édition

du 03 au 28 juillet 2017

jeunes nés entre 2002 et 2007

PASSE POR T-VACANCES • 2017



édito

édito

Passage de témoin réussi

Le département de l'instruction publique de la culture et du sport (DIP) a passé le témoin à Pro Juventute Genève pour l'organisation du Passeport-Vacances en 2017. La fondation genevoise reprend ainsi le flambeau de cette prestation dont la notoriété est forte dans notre canton. Si ces activités organisées durant l'été, pour les 10 à 15 ans, ont remporté un vif succès, il n'empêche qu'elles doivent, aujourd'hui, trouver un nouveau souffle.

La Fondation s'est proposée de chercher à adapter et faire évoluer le format du Passeport-Vacances aux contraintes liées à la société d'aujourd'hui. L'horaire, la garantie de la prise en charge et partiellement le contenu sont le reflet des principales préoccupations des parents à la suite du sondage de satisfaction mené en 2015 par le DIP. Faire savoir que cette prestation existe - au-delà du bouche à oreille jusqu'ici largement utilisé par les parents est l'un des autres défis à relever pour que cette offre se développe et réponde aux besoins des parents.

2017 est donc une année charnière. Le DIP remercie et soutient Pro Juventute Genève dans cette entreprise, dont les bénéficiaires sont les enfants et les jeunes de notre canton. Les perspectives sont réjouissantes alors que cette nouvelle organisation devrait se pérenniser en 2018 via le contrat de prestations. Je suis heureuse de confier le Passeport-Vacances à Pro Juventute Genève, je remercie sa nouvelle directrice pour son engagement et lui souhaite plein succès cet été.

Anne Emery-Torracinta Conseillère d'État chargée du département de l'instruction publique, de la culture et du sport

Chers vacanciers, chers parents,

À Pro Juventute Genève, nous sommes extrêmement fiers d'organiser le Passeport-Vacances cette année.

Nous vous avons donc concocté un programme rempli d'activités très variées, allant de la fabrication d'un boomerang à la découverte du métier de glacier. Nous espérons que ces dernières vont vous ravir et que vous passerez un très beau mois de juillet en notre compagnie.

Cependant, nous nous rendons compte que le Passeport a besoin d'un coup de jeune pour qu'il corresponde mieux à vos besoins. Notre ambition est de développer pour 2018 un accueil à la journée et de vous permettre d'acheter et de remplir votre Passeport sur internet.

Dans cet esprit, nous aurions plaisir à connaître votre avis sur le Passeport 2017 : qu'estce qu'il manque? Qu'est-ce qui pourrait être amélioré? Qu'est-ce qui ne doit absolument pas changer?

N'hésitez pas à nous transmettre votre retour par email: passeport.vacances@proju.ch

Nous vous souhaitons un excellent Passeport!

Pour l'équipe de Pro Juventute Genève Sophie Buchs Directrice



renseignements pratiques

sommaire*

2	plan des activités par commune
4	édito
6	renseignements pratiques
14	liste des activités numérotées
18	récapitulatif journalier des activités
32	musées
35	découvertes d'entreprises et métiers
44	activités artisanales, artistiques, culturelles et ludiques
47	activités scientifiques et techniques
51	activités sportives
55	activités nature et plein air
60	remerciements
62	mes choix
43	mac notes

contacts

Pro Juventute Genève
Passeport-Vacances
Rue de l'Aubépine 1 – 1205 Genève
Téléphone : 022 328 55 77
passeport.vacances@proju.ch
www.proju.ch

renseignements pratiques

renseignements pratiques

Dates: du lundi 03 au vendredi 28 juillet 2017

Participants: jeunes nés entre 2002 et 2007

Prix: CHF 60.- pour deux semaines librement choisies parmi les quatre proposées

Tu ne peux pas acheter plus d'une carte du Passeport-Vacances et dois être en possession de celle-ci pour participer aux activités.

Durant toute la période du Passeport-Vacances, le secrétariat est ouvert : du lundi au vendredi, de 08h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h00.

Adresse: Rue de l'Aubépine 1 – 1205 Genève

Le remboursement d'un Passeport-Vacances non utilisé n'est pas possible. Le Passeport est personnel; il n'est pas transmissible.



^{*} Par souci de simplification, le masculin couvre le genre masculin et féminin.

renseignements pratiques

comment remplir la grille d'activités?

Dans l'enveloppe qui t'a été envoyée par Pro Juventute Genève se trouve une grille qui va te servir à faire ton choix d'activités. Comment remplir cette grille ?

N'oublie pas d'utiliser un stylo à bille.

Nom-Prénom: En lettres majuscules.

Adresse complète: Si tu habites chez quelqu'un qui porte un nom différent du tien,

n'oublie pas de le mentionner.

Date de naissance: En chiffres (ex: 29/07/2002)

Semaines choisies: du 03 au 07 juillet = N° 1

du 10 au 15 juillet = N° 2 du 17 au 21 juillet = N° 3 du 24 au 28 juillet = N° 4

Activités choisies: Par ordre de préférence, inscris dans chaque case le numéro des

activités que tu as envie de faire durant les semaines de ton Passeport-Vacances. Pour faire tes choix, utilise le moteur de recherche sur www.proju.ch. Il est recommandé de remplir toutes

les cases.

Important: L'année de naissance fait foi.

(ex.: un enfant né en 2003 participe aux activités réservées aux 14 ans.)

Remarque: Une rangée de cases ne correspond pas à une semaine.

Malgré cette inscription préalable, nous ne pouvons pas te garantir la participation à toutes les activités choisies, ni que tu sois avec un-e ami-e ou un-e frère/sœur.

renseignements pratiques

envoi de la grille d'activités

Dernier délai: Le vendredi 02 juin 2017.

Remarques: Une fois le délai de retour expiré, les grilles seront traitées par un algorythme

informatique, de manière aléatoire, de facon à distribuer les activités le plus

largement possible.

L'ordre d'arrivée des cartes n'est pas déterminant.

Les grilles peuvent être déposées au secrétariat de Pro Juventute Genève, envoyées par poste à : Rue de l'Aubépine 1 - 1205 Genève

ou scannées et retournées à : passeport.vacances@proju.ch

Tu recevras, en retour, une confirmation écrite des activités attribuées. Dès réception de ton programme, tu as la possibilité de le modifier ou de le compléter, jusqu'au <u>vendredi 30 juin 2017.</u> Pour cela, il suffit de téléphoner au **022 328 55 77** (aucune modification par email).

modifications / ajout d'activité pendant l'été

Aucun changement n'est accepté le jour même.

NOUVEAU! Un ajout ou le remplacement d'une activité est uniquement possible jusqu'au <u>lundi 17h</u> de la semaine en cours, par téléphone au **022 328 55 77** (aucune modification par email).

(exemple : modification(s) pour la semaine 1, possible jusqu'au lundi 03 juillet à 17h00.)

renseignements pratiques

moteur de recherche pour les activités

Sur la page Internet du Passeport-Vacances (www.proju.ch) tu peux rechercher les activités par âge et par semaine et consulter les places encore disponibles durant l'été. Tu pourras ainsi plus facilement ajouter des activités à ton programme, en confirmant ton choix par téléphone à Pro Juventute Genève. Un email ne confirme nullement une inscription.

important

Si tu ne peux pas participer à une activité, n'oublie pas d'avertir Pro Juventute Genève le plus tôt possible, car nous pourrons céder ta place à un autre enfant.

Nous nous réservons le droit de retirer le Passeport-Vacances à un enfant trop souvent absent et non excusé.

attention

Pour les mêmes activités, les horaires peuvent différer d'une semaine à l'autre.

assurance accident

Les participants doivent être assurés personnellement.

carte d'identité

Quand la carte d'identité est mentionnée, il est impératif d'en être muni, faute de quoi, tu ne pourras pas participer à l'activité.

renseignements pratiques

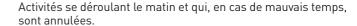
transports

2017

Attention, pour les transports en train, si tu es en retard, tu ne seras pas attendu donc prends un peu de marge pour être bien à l'heure au point de rendez-vous.

Prends toujours avec toi ton abonnement Unireso ou prévois l'argent pour l'achat d'un billet aller-retour.

explication des signes







Pour obtenir l'information, téléphone dès 06h45 et jusqu'à 08h00 au : **1600, rubrique «école»**

Un répondeur te donnera l'information.

Ou dès 08h00, téléphone à Pro Juventute Genève au: 022 328 55 77.



Activités pour lesquelles Pro Juventute Genève assure le transport.



Prévois de l'argent pour l'achat d'un billet aller-retour en train.

08h00 - 12h00

La première heure correspond à l'heure de rendez-vous, la seconde à l'heure de retour.

Rendez-vous

Au-dessous de l'horaire, indication du lieu de rendez-vous et de retour (sauf avis contraire).

renseignements pratiques

piscines

La carte du Passeport-Vacances permet d'entrer gratuitement dans les piscines suivantes:

La Fontenette Route de Veyrier 57 1227 Carouge

tous les iours de 09h00 à 19h30 durant les deux semaines de validité de ton passeport

Genève-Plage Port-Noir 1223 Cologny

tous les jours de 10h00 à 20h00 durant les quatre semaines du Passeport-Vacances

Lancv Av. Eugène-Lance 30 1212 Grand-Lancy

tous les iours de 09h00 à 20h00 durant les quatre semaines du Passeport-Vacances

Mevrin Av. Louis-Rendu 7-9 1217 Meyrin

tous les jours de 10h00 à 20h00 durant les quatre semaines du Passeport-Vacances

Plan-les-Ouates

Rte des Chevaliers-de-Malte 11 1228 Plan-les-Ouates

du lundi au vendredi de 11h45 à 19h00 durant les quatre semaines du Passeport-Vacances

Lianon

Rte du Bois-des-Frères 30 1219 Le Lignon

lundi de 09h30 à 20h00 durant les quatre semaines du Passeport-Vacances

renseignements pratiques

piscines

Versoix

Centre sportif de Versoix Ch. de La Bécassière 1290 Versoix

lundi & jeudi de 10h30 à 20h00 mardi de 12h00 à 20h00 mercredi, samedi & dimanche de 09h30 à 20h00

vendredi de 10h30 à 20h30 durant les deux semaines de validité de ton passeport

Varembé

Av. Giuseppe-Motta 46 1202 Genève

lundi, mercredi à vendredi de 07h00 à 20h00 mardi de 12h00 à 20h00

samedi 07h00 à 19h00 dimanche 09h00 à 19h00 durant les deux semaines de validité de ton passeport

Vernets

Rue Hans-Wilsdorf 4 1227 Les Acacias

lundi de 12h00 à 18h00

mardi à dimanche de 09h00 à 19h00

durant les deux semaines de validité de ton passeport



liste des activités numérotées

musées

100	Contes chinois et théâtre d'ombres
101	Fabrique ton papier
102	Devenir une oreille : enregistrer et créer du son
103	L'effet boomerang
104	L'eau dans tous ses états
105	L'électricité dans la peau
106	L'envers du décor et ses secrets
107	Attention cyclone!

découvertes d'entreprises et métiers

200	Brigade de la navigation
201	Démonstration de la brigade canine de la gendarmerie genevoise
202	Securitas, l'agent de sécurité
203	Rega
204	Journaliste à la Tribune de Genève
205	Le géomètre, la cartographie et la 3D
206	Visite de Genève Aéroport
207	Geneva Tourist Angel d'un jour
208	Voyage fantastique dans le monde des fleurs et des plantes
209	Viens fabriquer toi-même ta glace !
210	Découverte des Magasins du Monde et du commerce équitable
211	La découverte d'une tournée t'attend!
212	Visite de la caserne des pompiers
213	La découverte d'une tournée t'attend!
214	Visite de l'office de poste de Chêne-Bourg
215	La découverte d'une tournée t'attend!
216	Visite du centre de logistique du tri du courrier
217	Visite de l'office de poste du Petit-Lancy
218	Visite de l'office de poste de Thônex
219	Visite de l'office de poste de Meyrin
220	Visite de l'office de poste de Plainpalais
221	Visite de l'office de poste du Mont-Blanc
222	Visite de l'office de poste de Balexert
223	Tournée en camion semi-remorque
224	A la brocante
225	Découverte d'une boulangerie
226	Les activités d'une cuisine professionnelle

Visite de la chocolaterie Favarger

Une journée au parc avec la petite-enfance Dans les coulisses d'une cuisine de restaurant

liste des activités numérotées

activités artistiques, culturelles et ludiques

300	Le mystère des étiquettes
301	Découverte des Archives d'État
302	Initiation au jeu d'échecs
303	La magie
304	Découverte de la sculpture et du modelag
305	Réalisation d'un arbre généalogique
306	Design textile
307	Atelier de décoration
308	Atelier cuisine : goûters salés et sucrés
309	Design de skateboard
310	Visite ludique et interactive chez «nest»!

activités scientifiques et techniques

L'eau, source de vie

401	Construire et programmer un robot
402	Fabrication et contrôle d'un médicament
403	L'alchimie démystifiée
404	Aéromodélisme
405	Les mystères du cerveau
406	Navigation sur la barque Neptune
407	Crée ton jeu vidéo avec Scratch
408	Crée ton jeu vidéo 3D avec Unity
409	Fabrication de raquettes en fibres végétales
410	Visite de la soufflerie du CMEFE
411	Skipper d'un jour

activités sportives

400

500	Initiation au golf urbain
501	Initiation au motocross
502	Disc golf
503	Beach-volley
504	Rock acrobatique
505	Tennis de table
506	Waterpolo
507	Hip Hop à l'École-Club
508	Zumba Kids
509	Jeux aquatiques à Lausanne

227

liste des activités numérotées

activités nature et plein air

600	Viens à la découverte de la ferme
601	Rallye découverte à vélo
602	Initiation et découverte de la pêche en étang
603	Initiation à la pêche de la truite arc-en-ciel
604	Cueillir, manger et cuisiner bio
605	À la découverte des chauves-souris
606	Construction d'un hôtel à insectes
607	Atelier des boomerangs
608	Sauvetage sur le lac Léman
609	À la découverte de l'Allondon
610	La nature par les sens
411	Aventure en nature





récapitulatif journalier des activités

n°	activités	horaires	âges	nbre
CEN	IAINE 1 - lundi 3 juillet			
JLI	IAINE 1 - tuliul 3 juittet			
104	L'eau dans tous ses états	09h00 à 12h00	10 à 15	10
203	Rega	14h00 à 16h00	10 à 15	16
210	Découverte des Magasins du Monde	09h00 à 12h00	10 à 12	8
211	La découverte d'une tournée t'attend!	07h30 à 11h30	13 à 15	1
213	La découverte d'une tournée t'attend!	07h30 à 11h00	13 à 15	1
214	Visite de l'office de poste de Chêne-Bourg	09h00 à 11h30	13 à 15	3
216	Visite du centre de logistique du tri du courrier	15h00 à 17h00	13 à 15	1
228	Une journée au parc avec la petite-enfance	09h00 à 17h00	13 à 15	2
229	Dans les coulisses d'une cuisine de restaurant	09h00 à 16h00	13 à 15	2
300	Le mystère des étiquettes	14h00 à 16h00	13 à 15	8
303	La magie	14h30 à 17h30	10 à 15	10
304	Découverte de la sculpture et du modelage	09h00 à 12h00	10 à 15	8
305	Réalisation d'un arbre généalogique	09h00 à 12h00	10 à 12	6
310	Visite ludique et interactive chez «nest»!	10h30 à 16h00	10 à 15	18
406	Navigation sur la barque Neptune	17h30 à 21h00	13 à 15	3
500	Initiation au golf urbain	09h00 à 12h00	10 à 15	15
503	Beach-volley	10h00 à 12h00	10 à 15	20
505	Tennis de table	09h00 à 12h00	10 à 12	12
506	Waterpolo	09h30 à 11h30	10 à 15	12
600	Viens à la découverte de la ferme	13h00 à 16h00	10 à 15	8

SEMAINE 1 - mardi 4 juillet

100	Contes chinois et théâtre d'ombres	14h00 à 17h00	10 à 12	12
102	Devenir une oreille : enregistrer et créer du son	09h30 à 16h30	10 à 15	6
106	L'envers du décor et ses secrets	14h00 à 17h00	13 à 15	12
200	Brigade de la navigation	10h00 à 12h00	10 à 12	14
211	La découverte d'une tournée t'attend!	07h30 à 11h30	13 à 15	1
212	Visite de la caserne des pompiers	09h00 à 11h00	10 à 15	20
213	La découverte d'une tournée t'attend!	07h30 à 11h00	13 à 15	1
214	Visite de l'office de poste de Chêne-Bourg	09h00 à 11h30	13 à 15	3
217	Visite de l'office de poste du Petit-Lancy	09h00 à 12h00	13 à 15	2
218	Visite de l'office de poste de Thônex	13h30 à 17h00	13 à 15	2
223	Tournée en camion semi-remorque	08h00 à 14h30	10 à 15	1
225	Découverte d'une boulangerie	08h00 à 12h00	10 à 15	1
226	Les activités d'une cuisine professionnelle	08h00 à 12h00	10 à 15	1
227	Visite de la chocolaterie Favarger	10h00 à 11h30	10 à 15	20
309	Design de skateboard	11h00 à 16h00	10 à 15	12
401	Construire et programmer un robot	13h30 à 16h30	10 à 12	20
402	Fabrication et contrôle d'un médicament	13h30 à 17h30	13 à 15	8

récapitulatif journalier des activités

n°	activités	horaires	âges	nbre
405	Les mystères du cerveau	09h00 à 12h00	10 à 12	20
411	Skipper d'un jour	09h00 à 12h30	10 à 12	5
411	Skipper d'un jour	13h30 à 17h00	13 à 15	5
500	Initiation au golf urbain	09h00 à 12h00	10 à 15	15
501	Initiation au motocross	09h00 à 12h00	10 à 12	6
503	Beach-volley	10h00 à 12h00	10 à 15	20
604	Cueillir, manger et cuisiner bio	09h00 à 14h00	10 à 15	15
610		14h00 à 17h00	10 à 12	12

SEMAINE 1 - mercredi 5 juillet

102	Devenir une oreille: enregistrer et créer du son	09h30 à 12h30	10 à 15	6
105	L'électricité dans la peau	09h00 à 12h00	10 à 15	10
201	Démonstration de la brigade canine	14h00 à 17h00	10 à 15	28
211	La découverte d'une tournée t'attend!	07h30 à 11h30	13 à 15	1
213	La découverte d'une tournée t'attend!	07h30 à 11h00	13 à 15	1
214	Visite de l'office de poste de Chêne-Bourg	09h00 à 11h30	13 à 15	3
216	Visite du centre de logistique du tri du courrier	15h00 à 17h00	13 à 15	1
217	Visite de l'office de poste du Petit-Lancy	09h00 à 12h00	13 à 15	2
218	Visite de l'office de poste de Thônex	13h30 à 17h00	13 à 15	2
223	Tournée en camion semi-remorque	08h00 à 14h30	10 à 15	1
224	À la brocante	09h00 à 17h00	13 à 15	2
225	Découverte d'une boulangerie	08h00 à 12h00	10 à 15	1
226	Les activités d'une cuisine professionnelle	08h00 à 12h00	10 à 15	1
300	Le mystère des étiquettes	14h00 à 16h00	13 à 15	8
304	Découverte de la sculpture et du modelage	09h00 à 12h00	10 à 15	8
411	Skipper d'un jour	09h00 à 12h30	10 à 12	5
500	Initiation au golf urbain	09h00 à 12h00	10 à 15	15
503	Beach-volley	10h00 à 12h00	10 à 15	20
505	Tennis de table	09h00 à 12h00	10 à 12	12
506	Waterpolo	09h30 à 11h30	10 à 15	12
603	Initiation à la pêche de la truite arc-en-ciel	09h00 à 16h00	10 à 15	15

SEMAINE 1 - jeudi 6 juillet

104	L'eau dans tous ses états	09h00 à 12h00	10 à 15	10
203	Rega	14h00 à 16h00	10 à 15	16
206	Visite de Genève Aéroport	14h00 à 15h30	10 à 12	30
207	Geneva Tourist Angel d'un jour	10h00 à 14h00	13 à 15	1
211	La découverte d'une tournée t'attend!	07h30 à 11h30	13 à 15	1
213	La découverte d'une tournée t'attend!	07h30 à 11h00	13 à 15	1
214	Visite de l'office de poste de Chêne-Bourg	09h00 à 11h30	13 à 15	3

récapitulatif journalier des activités

n°	thèmes	horaires	âges	nbre	n°	thèmes	horaires	âges	nbre
SEN	EMAINE 1 - jeudi 6 juillet (suite)				SEM	1AINE 2 - lundi 10 juillet			
215 217 218 223 225 226 227 228 303 307 309 402 411 500 501 503 605 610	Visite de l'office de poste du Petit-Lancy Visite de l'office de poste de Thônex Tournée en camion semi-remorque Découverte d'une boulangerie Les activités d'une cuisine professionnelle Visite de la chocolaterie Favarger Une journée au parc avec la petite-enfance La magie Atelier de décoration Design de skateboard Fabrication et contrôle d'un médicament Skipper d'un jour Initiation au golf urbain Initiation au motocross Beach-volley Waterpolo À la découverte des chauves-souris	08h30 à 12h00 09h00 à 12h00 13h30 à 17h00 08h00 à 14h30 08h00 à 12h00 10h00 à 12h00 10h00 à 17h00 14h30 à 17h30 09h00 à 16h30 11h00 à 16h00 13h30 à 17h30 09h00 à 16h00 09h00 à 12h00 09h00 à 12h00 09h00 à 12h00 09h00 à 12h00 09h30 à 12h00 10h00 à 12h00 10h00 à 12h00 10h30 à 17h30 20h30 à 22h30 14h00 à 17h00	13 à 15 13 à 15 13 à 15 10 à 15 10 à 15 10 à 15 10 à 15 10 à 15 10 à 15 13 à 15 10 à 15 13 à 15 10 à 15 10 à 15 10 à 15 10 à 15 10 à 15 10 à 15	1 2 2 1 1 1 20 2 10 6 12 8 5 15 6 20 12 10	211 214 216 220 228 229 300 302 303 308 310 406 500 502 503 505 506 600 607		07h30 à 11h30 09h00 à 11h30 15h00 à 17h00 08h30 à 12h00 09h00 à 17h00 09h00 à 16h00 14h00 à 16h00 14h00 à 16h00 14h30 à 17h30 14h00 à 17h00 10h30 à 16h00 17h30 à 21h00 09h00 à 12h00 14h00 à 16h00 10h00 à 12h00 09h00 à 12h00 09h00 à 12h00 09h30 à 11h30 13h00 à 16h00 09h30 à 16h00	13 à 15 10 à 15	1 3 1 1 2 2 8 10 10 10 18 3 15 12 20 12 12 8 18
SEN	1AINE 1 - vendredi 7 juillet				SEM	1AINE 2 - mardi 11 juillet			
105 211 213 214 216 218 229 300 305 309 310 500 503 504 505	La découverte d'une tournée t'attend! La découverte d'une tournée t'attend! Visite de l'office de poste de Chêne-Bourg Visite du centre de logistique du tri du courrier Visite de l'office de poste de Thônex Dans les coulisses d'une cuisine de restaurant Le mystère des étiquettes Réalisation d'un arbre généalogique Design de skateboard Visite ludique et interactive chez « nest »! Initiation au golf urbain Beach-volley Rock acrobatique Tennis de table	13h30 à 17h00	10 à 15 13 à 15 10 à 15	10 1 1 3 1 2 2 8 6 12 18 15 20 20 12	211 214 217 218 219 220 223 225 226 227 302	Le géomètre, la cartographie et la 3D Voyage dans le monde des fleurs et des plantes	14h00 à 17h00 14h00 à 17h00 09h00 à 16h00 09h00 à 12h00	10 à 15 10 à 12 10 à 12 13 à 15 10 à 15	6 20 12 20 12 10 1 3 2 2 4 1 1 1 1 1 2 0 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1

récapitulatif journalier des activités

n°	thèmes	horaires	âges	nbre

SEMAINE 2 - mardi 11 juillet (suite)

308	Atelier cuisine : goûters salés et sucrés	14h00 à 17h00	10 à 12	10
309	Design de skateboard	11h00 à 16h00	10 à 15	12
403	L'alchimie démystifiée	09h00 à 13h00	13 à 15	12
411	Skipper d'un jour	09h00 à 12h30	10 à 12	5
	Skipper d'un jour	13h30 à 17h00	13 à 15	5
500	Initiation au golf urbain	09h00 à 12h00	10 à 15	15
501	Initiation au motocross	09h00 à 12h00	10 à 12	6
503	Beach-volley	10h00 à 12h00	10 à 15	20
604	Cueillir, manger et cuisiner bio	09h00 à 14h00	10 à 15	15
607	Atelier des boomerangs	09h30 à 16h00	10 à 15	18
611	Aventure en nature	14h00 à 17h00	10 à 12	12

SEMAINE 2 - mercredi 12 juillet

102	Devenir une oreille: enregistrer et créer du son	09h30 à 12h30	10 à 15	6
103	L'effet boomerang	14h00 à 17h00	10 à 12	20
203	Rega	14h00 à 16h00	10 à 15	16
209	Viens fabriquer toi-même ta glace!	10h00 à 12h00	10 à 12	12
211	La découverte d'une tournée t'attend!	07h30 à 11h30	13 à 15	1
214	Visite de l'office de poste de Chêne-Bourg	09h00 à 11h30	13 à 15	3
217	Visite de l'office de poste du Petit-Lancy	09h00 à 12h00	13 à 15	2
218	Visite de l'office de poste de Thônex	13h30 à 17h00	13 à 15	2
220	Visite de l'office de poste de Plainpalais	08h30 à 12h00	13 à 15	1
223	Țournée en camion semi-remorque	08h00 à 14h30	10 à 15	1
224	À la brocante	09h00 à 17h00	13 à 15	2
225	Découverte d'une boulangerie	08h00 à 12h00	10 à 15	1
226	Les activités d'une cuisine professionnelle	08h00 à 12h00	10 à 15	1
300	Le mystère des étiquettes	14h00 à 16h00	13 à 15	8
302	Initiation au jeu d'échecs	14h00 à 16h00	10 à 15	10
308	Atelier cuisine: goûters salés et sucrés	14h00 à 17h00	10 à 12	10
404	Aéromodélisme	13h30 à 16h30	13 à 15	20
411	Skipper d'un jour	09h00 à 12h30	10 à 12	5
500	Initiation au golf urbain	09h00 à 12h00	10 à 15	15
503	Beach-volley	10h00 à 12h00	10 à 15	20
505	Tennis de table	09h00 à 12h00	10 à 12	12
506	Waterpolo	09h30 à 11h30	10 à 15	12
508	Zumba Kids	14h20 à 16h10	10 à 12	8
509	Jeux aquatiques à Lausanne	09h30 à 16h30	10 à 12	12

récapitulatif journalier des activités

n°	thèmes	horaires	âges	nbre
n٠	tnemes	noraires	ages	nbre

SEMAINE 2 - jeudi 13 juillet

103	L'effet boomerang	14h00 à 17h00	10 à 12	20
206	Visite de Genève Aéroport	14h00 à 15h30	10 à 12	30
207	Geneva Tourist Angel d'un jour	10h00 à 14h00	13 à 15	1
211	La découverte d'une tournée t'attend!	07h30 à 11h30	13 à 15	1
212	Visite de la caserne des pompiers	14h15 à 16h15	10 à 15	20
214	Visite de l'office de poste de Chêne-Bourg	09h00 à 11h30	13 à 15	3
	La découverte d'une tournée t'attend!	08h30 à 12h00	13 à 15	1
216	Visite du centre de logistique du tri du courrier	15h00 à 17h00	13 à 15	1
	Visite de l'office de poste du Petit-Lancy	09h00 à 12h00	13 à 15	2
218	Visite de l'office de poste de Thônex	13h30 à 17h00	13 à 15	2
220	Visite de l'office de poste de Plainpalais	08h30 à 12h00	13 à 15	1
223	Tournée en camion semi-remorque	08h00 à 14h30	10 à 15	1
225	Découverte d'une boulangerie	08h00 à 12h00	10 à 15	1
226	Les activités d'une cuisine professionnelle	08h00 à 12h00	10 à 15	1
227	Visite de la chocolaterie Favarger	10h00 à 11h30	10 à 15	20
228	Une journée au parc avec la petite-enfance	09h00 à 17h00	13 à 15	2
302	Initiation au jeu d'échecs	14h00 à 16h00	10 à 15	10
303	La magie	14h30 à 17h30	10 à 15	10
308	Atelier cuisine : goûters salés et sucrés	14h00 à 17h00	10 à 12	10
309	Design de skateboard	11h00 à 16h00	10 à 15	12
400	L'eau, source de vie	09h00 à 17h00	10 à 15	15
411	Skipper d'un jour	09h00 à 16h00	13 à 15	5
500	Initiation au golf urbain	09h00 à 12h00	10 à 15	15
501	Initiation au motocross	09h00 à 12h00	13 à 15	6
503	Beach-volley	10h00 à 12h00	10 à 15	20
506	Waterpolo	09h30 à 11h30	10 à 15	12
605	À la découverte des chauves-souris	20h30 à 22h30	10 à 12	10
608	Sauvetage sur le lac Léman	16h00 à 19h00	13 à 15	15
611	Aventure en nature	14h00 à 17h00	10 à 12	12

SEMAINE 2 - vendredi 14 juillet

103	L'effet boomerang	14h00 à 17h00	10 à 12	20
211	La découverte d'une tournée t'attend!	07h30 à 11h30	13 à 15	1
214	Visite de l'office de poste de Chêne-Bourg	09h00 à 11h30	13 à 15	3
216	Visite du centre de logistique du tri du courrie	r 15h00 à 17h00	13 à 15	1
218	Visite de l'office de poste de Thônex	13h30 à 17h00	13 à 15	2
220	Visite de l'office de poste de Plainpalais	08h30 à 12h00	13 à 15	1
229	Dans les coulisses d'une cuisine de restaurant	09h00 à 16h00	13 à 15	2
300	Le mystère des étiquettes	14h00 à 16h00	13 à 15	8

récapitulatif journalier des activités

n°	thèmes	horaires	âges	nbre	n°	thèmes	horaires	âges	nbre
SEM	AINE 2 - vendredi 14 juillet (suite)				SEM	IAINE 3 - mardi 18 juillet			
301 302 308 309 310 403 500 503 504 505 506	Découverte des Archives d'État Initiation au jeu d'échecs Atelier cuisine: goûters salés et sucrés Design de skateboard Visite ludique et interactive chez «nest»! L'alchimie démystifiée Initiation au golf urbain Beach-volley Rock acrobatique Tennis de table Waterpolo	09h00 à 11h30 14h00 à 16h00 14h00 à 17h00 11h00 à 16h00 10h30 à 16h00 09h00 à 13h00 09h00 à 12h00 10h00 à 12h00 09h00 à 12h00 09h00 à 12h00 09h00 à 12h00 09h30 à 11h30	10 à 12 10 à 15 10 à 15 10 à 15 10 à 15 13 à 15 10 à 15 10 à 15 10 à 15 10 à 15	10 10 10 12 18 12 15 20 20 12	101 102 107 200 203 208 212 213 214 217 218 220 223	Devenir une oreille : enregistrer et créer du son Attention cyclone! Brigade de la navigation Rega Voyage dans le monde des fleurs et des plantes Visite de la caserne des pompiers La découverte d'une tournée t'attend!	14h00 à 17h00 10h00 à 12h00 14h00 à 16h00	10 à 12 10 à 15 10 à 12 10 à 12 10 à 15 10 à 15 10 à 15 13 à 15 13 à 15 13 à 15 13 à 15 13 à 15	12 6 12 14 16 10 20 1 3 2 2 1 1
SEM	AINE 2 - samedi 15 juillet				309 407 408 410	Design de skateboard Crée ton jeu vidéo avec Scratch Crée ton jeu vidéo 3D avec Unity Visite de la soufflerie du CMEFE	11h00 à 16h00 09h00 à 12h00 14h00 à 17h00 10h00 à 12h00	10 à 15 10 à 12 13 à 15 13 à 15	12 12 12 10
	Initiation et découverte de la pêche en étang AINE 3 - lundi 17 juillet	09h30 à 15h30	10 à 12	15	411 411 500 501 503 604	Skipper d'un jour Skipper d'un jour Initiation au golf urbain Initiation au motocross Beach-volley Cueillir, manger et cuisiner bio	09h00 à 12h30 13h30 à 17h00 09h00 à 12h00 09h00 à 12h00 10h00 à 12h00 09h00 à 14h00	10 à 12 13 à 15 10 à 15 10 à 12 10 à 15 10 à 15	5 5 15 6 20 15
220	Fabrique ton papier Rega La découverte d'une tournée t'attend! Visite de l'office de poste de Chêne-Bourg Visite de l'office de poste de Plainpalais	13h30 à 16h30 10h00 à 12h00 07h30 à 11h00 09h00 à 11h30 08h30 à 12h00	10 à 12 10 à 15 13 à 15 13 à 15 13 à 15	12 16 1 3 1	607 610	Atelier des boomerangs	09h30 à 16h00 14h00 à 17h00	10 à 15 10 à 12	18 12
222 228 229 300 305 310 406 407 408 410 500 503 607	Une journée au parc avec la petite-enfance Dans les coulisses d'une cuisine de restaurant Le mystère des étiquettes Réalisation d'un arbre généalogique Visite ludique et interactive chez « nest »! Navigation sur la barque Neptune	13h30 à 17h00 09h00 à 17h00 09h00 à 16h00 14h00 à 16h00 09h00 à 12h00 10h30 à 16h00 17h30 à 21h00 09h00 à 12h00 14h00 à 17h00 10h00 à 12h00 09h00 à 12h00 10h00 à 12h00 09h30 à 16h00	13 à 15 13 à 15 13 à 15 13 à 15 10 à 12 10 à 15 13 à 15 10 à 15 13 à 15 10 à 15 10 à 15 10 à 15	2 2 8 6 18 3 12 12 10 15 20	101 102 209 213 214 217 218 219 220 221 223 224	Visite de l'office de poste de Thônex Visite de l'office de poste de Meyrin	13h30 à 16h30 09h30 à 12h30 10h00 à 12h00 07h30 à 11h00 09h00 à 11h30 09h00 à 12h00 13h30 à 17h00 13h30 à 16h30 08h30 à 12h00 10h00 à 12h00 08h00 à 14h30 09h00 à 17h00	10 à 12 10 à 15 10 à 12 13 à 15 13 à 15	12 6 12 1 3 2 2 4 1 6 1 2

récapitulatif journalier des activités

n°	thèmes	horaires	âges	nbre	n° thèmes âge	s nbre
_						
SEM	IAINE 3 - mercredi 19 juillet (suite)				SEMAINE 3 - vendredi 21 juillet	
300 403 407 408 409 411 500 503 507	Le mystère des étiquettes L'alchimie démystifiée Crée ton jeu vidéo avec Scratch Crée ton jeu vidéo 3D avec Unity Fabrication de raquettes en fibres végétales Skipper d'un jour Initiation au golf urbain Beach-volley Hip Hop à l'École-Club	14h00 à 16h00 09h00 à 13h00 09h00 à 12h00 14h00 à 17h00 09h30 à 17h00 09h00 à 12h30 09h00 à 12h00 10h00 à 12h00 14h20 à 16h10	13 à 15 13 à 15 10 à 12 13 à 15 13 à 15 10 à 12 10 à 15 10 à 15 13 à 15	8 12 12 12 12 4 5 15 20 8	213 La découverte d'une tournée t'attend! 07h30 à 11h00 13 214 Visite de l'office de poste de Chêne-Bourg 09h00 à 11h30 13 218 Visite de l'office de poste de Thônex 13h30 à 17h00 13 220 Visite de l'office de poste de Plainpalais 08h30 à 12h00 13 222 Visite de l'office de poste de Balexert 13h30 à 17h00 13 229 Dans les coulisses d'une cuisine de restaurant 09h00 à 16h00 13 300 Le mystère des étiquettes 14h00 à 16h00 13 305 Réalisation d'un arbre généalogique 09h00 à 12h00 10 309 Design de skateboard 11h00 à 16h00 10	à 12 12 à 15 1 à 15 3 à 15 2 à 15 1 à 15 2 à 15 2 à 15 2 à 15 2 à 15 8 à 12 6
CEN	IAINE 2 iaudi 20 iuillat				407 Crée ton jeu vidéo avec Scratch 09h00 à 12h00 10	à 15 18 à 12 12 à 15 12
SEM	IAINE 3 - jeudi 20 juillet					à 15 12
101 206 207 213 214 217	Fabrique ton papier Visite de Genève Aéroport Geneva Tourist Angel d'un jour La découverte d'une tournée t'attend! Visite de l'office de poste de Chêne-Bourg Visite de l'office de poste du Petit-Lancy	13h30 à 16h30 14h00 à 15h30 10h00 à 14h00 07h30 à 11h00 09h00 à 11h30 09h00 à 12h00	10 à 12 10 à 12 13 à 15 13 à 15 13 à 15 13 à 15	12 30 1 1 3 2	503 Beach-volley 10h00 à 12h00 10	à 15 15 à 15 20 à 15 20
218 220 221 222 223 228 309 407 408 409 411 500 501 503	Visite de l'office de poste de Thônex Visite de l'office de poste de Plainpalais Visite de l'office de poste du Mont-Blanc Visite de l'office de poste de Balexert Tournée en camion semi-remorque Une journée au parc avec la petite-enfance Design de skateboard Crée ton jeu vidéo avec Scratch Crée ton jeu vidéo 3D avec Unity Fabrication de raquettes en fibres végétales Skipper d'un jour Initiation au golf urbain Initiation au motocross Beach-volley	13h30 à 17h00 08h30 à 12h00 10h00 à 12h00 13h30 à 17h00 08h00 à 14h30 09h00 à 17h00 11h00 à 16h00 09h00 à 12h00 14h00 à 17h00 09h30 à 17h00 09h00 à 16h00 09h00 à 12h00 09h00 à 12h00 10h00 à 12h00	13 à 15 13 à 15 13 à 15 13 à 15 10 à 15 10 à 15 10 à 15 13 à 15 13 à 15 13 à 15 10 à 15 10 à 15 10 à 15	2 1 6 2 1 2 12 12 12 4 5 15 6 20	214 Visite de l'office de poste de Chêne-Bourg 09h00 à 11h30 13 228 Une journée au parc avec la petite-enfance 09h00 à 17h00 13 229 Dans les coulisses d'une cuisine de restaurant 09h00 à 16h00 13 300 Le mystère des étiquettes 14h00 à 16h00 13 301 Découverte des Archives d'État 09h00 à 11h30 10 303 La magie 14h30 à 17h30 10 306 Design textile 09h30 à 12h00 13 310 Visite ludique et interactive chez « nest » ! 10h30 à 16h00 10 500 Initiation au golf urbain 09h00 à 12h00 10 502 Disc golf 14h00 à 16h00 13 503 Beach-volley 10h00 à 12h00 10	à 15 1 1 à 15 2 2 à 15 2 10 à 15 10 à 15 18 à 15 15 18 à 15 15 15 à 15 15
605	À la découverte des chauves-souris	20h30 à 22h30	10 à 12	10	•	

14h00 à 17h00

10 à 12

12

2017

610 La nature par les sens

récapitulatif journalier des activités

n°	thèmes	horaires	âges	nbre	n°	thèmes	horaires	âges	nbre
			. 3					3	
					_				
SEM	EMAINE 4 - mardi 25 juillet SEMAINE 4 - jeudi 27 juillet								

404	Fabricas to a marine	101.00 \ 171.00	10 à 12	10	404	Fabrica Languagia	101.00 \ 171.00	10 à 12	10
101 107	Fabrique ton papier Attention cyclone!	13h30 à 16h30 14h00 à 17h00	10 à 12	12 12	101 207		13h30 à 16h30 10h00 à 14h00	13 à 15	12 1
208	Voyage dans le monde des fleurs et des plantes		10 à 12	10	212		14h15 à 16h15	10 à 15	20
213	La découverte d'une tournée t'attend!	07h30 à 11h00	13 à 15	10	212		07h30 à 11h00	13 à 15	1
214	Visite de l'office de poste de Chêne-Bourg	09h00 à 11h30	13 à 15	3	214		09h00 à 11h30	13 à 15	3
217	Visite de l'office de poste de Office Bourg	09h00 à 12h00	13 à 15	2	217		09h00 à 12h00	13 à 15	2
223	Tournée en camion semi-remorque	08h00 à 14h30	10 à 15	1	223		08h00 à 14h30	10 à 15	1
303	La magie	14h30 à 17h30	10 à 15	10	228		09h00 à 17h00	13 à 15	2
306	Design textile	09h30 à 12h00	13 à 15	8	303		14h30 à 17h30	10 à 15	10
309	Design de skateboard	11h00 à 16h00	10 à 15	12	306		09h30 à 12h00	13 à 15	8
411	Skipper d'un jour	09h00 à 12h30	10 à 12	5	307		09h00 à 16h30	10 à 15	6
411	Skipper d'un jour	13h30 à 17h00	13 à 15	5	309	Design de skateboard	11h00 à 16h00	10 à 15	12
500	Initiation au golf urbain	09h00 à 12h00	10 à 15	15	411		09h00 à 16h00	13 à 15	5
501	Initiation au motocross	09h00 à 12h00	10 à 12	6	500		09h00 à 12h00	10 à 15	15
503	Beach-volley	10h00 à 12h00	10 à 15	20	501	Initiation au motocross	09h00 à 12h00	13 à 15	6
604	Cueillir, manger et cuisiner bio	09h00 à 14h00	10 à 15	15	503	Beach-volley	10h00 à 12h00	10 à 15	20
606	Construction d'un hôtel à insectes	13h00 à 16h00	10 à 12	13	605	À la découverte des chauves-souris	20h30 à 22h30	10 à 12	10
609	À la découverte de l'Allondon	14h00 à 17h00	10 à 12	12	608		16h00 à 19h00	13 à 15	15
610	La nature par les sens	14h00 à 17h00	10 à 12	12	609	À la découvrte de l'Allondon	14h00 à 17h00	10 à 12	12
611	Aventure en nature	14h00 à 17h00	10 à 12	12	610	La nature par les sens	14h00 à 17h00	10 à 12	12
					611	Aventure en nature	14h00 à 17h00	10 à 12	12
SEM	1AINE 4 - mercredi 26 juillet				CEN	AAINE / wondred: 20 inillet			
					SEN	MAINE 4 - vendredi 28 juillet			
101	Fabrique ton papier	13h30 à 16h30	10 à 12	12					
204	Journaliste à la Tribune de Genève	09h00 à 17h00	13 à 15	5	101	Fabrique ton papier	13h30 à 16h30	10 à 12	12
213		07h30 à 11h00	13 à 15	1	213		07h30 à 11h00	13 à 15	1
214	Visite de l'office de poste de Chêne-Bourg	09h00 à 11h30	13 à 15	3	214	Visite de l'office de poste de Chêne-Bourg	09h00 à 11h30	13 à 15	3
217		09h00 à 12h00	13 à 15	2	229	Dans les coulisses d'une cuisine de restaurant	09h00 à 16h00	13 à 15	2
223	Tournée en camion semi-remorque	08h00 à 14h30	10 à 15	1	300	Le mystère des étiquettes	14h00 à 16h00	13 à 15	8
224	À la brocante	09h00 à 17h00	13 à 15	2	306		09h30 à 12h00	13 à 15	8
300	Le mystère des étiquettes	14h00 à 16h00	13 à 15	8	309		11h00 à 16h00	10 à 15	12
306	Design textile	09h30 à 12h00	13 à 15	8	310		10h30 à 16h00	10 à 15	18
411	Skipper d'un jour	09h00 à 12h30	10 à 12	5	500		09h00 à 12h00	10 à 15	15
500	Initiation au golf urbain	09h00 à 12h00	10 à 15	15	503		10h00 à 12h00	10 à 15	20
503	Beach-volley	10h00 à 12h00	10 à 15	20	504		09h00 à 12h00	10 à 15	20
601	Rallye découverte à vélo	08h20 à 16h00	10 à 15	15	601	Rallye découverte à vélo	08h20 à 16h00	10 à 15	15



musées

n°	thèmes	dates	horaires	âges	nbre		
100	Contes chinois et théâtre d'ombres <u>Important :</u> minimum 6 enfants.	Un après-midi ludique où, après une visite du musée partiras à la découverte de contes chinois, tu fabrique de tes mains ta marionnette en papier et, après une pagoûter offerte, tu participeras à la création d'une pièce de théâtre avec présentation finale en mode «thé d'ombres».					
		4 juillet	14h00 – 17h00	10 – 12	12		
			ntion Baur - Musée des A Rue Munier-Romilly 8	rts			
		1 - 8 arrêt Florissant 36 arrêt Église russe					

101 Fabrique ton papier

N'oublie pas : l'activité aura lieu principalement à l'extérieur, s'habiller en conséquence et prévoir une gourde.

À côté de la cathédrale, plonge dans le Genève du 16ème siècle! Tu pourras découvrir un atelier d'imprimerie de l'époque ainsi qu'une immense presse. Tu mettras ensuite la main à la pâte et fabriqueras ton papier artisanal. Page blanche ou colorée. à toi de choisir!

17, 18, 19, 20, 21, 24,	13h30 - 16h30	10 – 12	12
25, 26, 27, 28 juillet			

Rendez-vous : Musée international de la Réforme (MIR) -Rue du Cloître 4 - 1204 Genève

36 arrêt Cathédrale 2 - 7 - 10 - 12 arrêt Molard 8 arrêt Rive



musées

2017

n°	thèmes	dates	horaires	âges	nbre
102	Devenir une oreille: enregistrer et créer du son N'oublie pas: un téléphone portable possédant un enregistreur vocal, une clef USB,	des sirènes et tu ta sœur aux bruits c Avec Lea Tania Lo ras des artistes qui musique. Tu apprer	strer des voix, des p as l'oreille pour rec de ses pas cet ateli Cicero, créatrice so aiment et utilisent l ndras à enregistrer, arres et fantastiques sée.	onnaître ton er est fait po nore, tu déc e son, le bru monter, déc	frère, ur toi! couvri- it et la ouper,
	un pique-nique. Important : l'activité a lieu	4 juillet et 5 juillet	09h30 – 16h30 09h30 – 12h30	10 – 15	6
	sur deux jours, le mardi et le mercredi.	11 juillet et 12 juillet	09h30 - 16h30 09h30 - 12h30	10 – 15	6
		18 juillet et 19 juillet	09h30 - 16h30 09h30 - 12h30	10 – 15	6
		Rendez-vous : MAMCO) - rue des Vieux-Grena	adiers 10	
		1 arrêt École-de-Méde 12 - 15 arrêt Rond-Poi	ecine, 19 - 2 arrêt Bains int-de-Plainpalais	5,	
103	L'effet boomerang N'oublie pas: une boisson	temporaire du MEG	es-midi découvre po s'appelle « L'effet b boomerang et de le	oomerang »	
	et un goûter.	11, 12, 13, 14 juillet	14h00 – 17h00	10 – 12	20
		Rendez-vous : Musée	d'ethnographie - Bvd C	arl-Vogt 65-6	7
		2 - 19 arrêt Musée d'e 1 - arrêt École-Médeci 35 arrêt École-Médeci	ine et Plainpalais		

L'eau dans tous ses états

N'oublie pas : une boisson et un goûter.

Liquide, solide ou gaz, l'eau se met dans tous ses états. Comment fait-elle pour tomber du ciel, que se passe-til quand on la met sous pression? Tu pourras découvrir tous ces phénomènes à travers plusieurs expériences et en lançant des fusées à eau. Matinée trempée garantie!

3, 6 juillet	09h00 - 12h00	10 – 15	10

Rendez-vous : Musée d'histoire des sciences - Rue de Lausanne 128

1 - 25 arrêt Sécheron

Attention! Cette activité ne comprend pas de vol

en hélicoptère.

Découvertes d'entreprises et métiers

musées

n°	thèmes	dates	horaires	âges	nbre	n°	thèmes	dates	horaires	âges	nbre	
	L'électricité dans la peau N'oublie pas : une boisson	Elle est partout, on no l'électricité a été décor science étonnante à tr	uverte? Viens explore avers des expérience	er l'histoire (es qui décha	de cette rgent.	200	Brigade de la navigation CONTROL N'oublie pas: des lunettes	Visite des installations et présentation du travail spéci- fique, des types d'intervention et des équipements de la police de la navigation. Promenade sur une vedette de la brigade.				
	et un goûter.	5, 7 juillet	09h00 – 12h00	10 – 15	10		de soleil, une casquette, de la crème solaire, un pull ou	4, 18 juillet	10h00 – 12h00	10 – 12	14	
		Rendez-vous : Musée d'histoire des sciences - Rue de Lausanne 128			coupe-vent, selon la météo. Attention! Annulation	Rendez-vous : Quai m	archand des Eaux-Vive	es 11				
		1 - 25 arrêt Sécheron possible en cas d'évène- ment majeur ou de météo.				2-6-E-G arrêt Volland	es					
106	L'envers du décor et ses secrets	Où se trouvent les ob les conserve-t-on, qu sition ? Visite interact verte des métiers du	i'y a-t-il derrière les tive et unique de l'ex	décors de	l'expo-	201	Démonstration de la brigade canine de la			ns de police: quêtes hases d'obéissance.		
	N'oublie pas : une boisson, un goûter et des vêtements			10 15	10		gendarmerie genevoise	5 juillet	14h00 – 17h00	10 – 15	28	
	confortables.		vous : Musée international de la Croix-Rouge des habits de pluie, selon		Rendez-vous : Protection Civile de Genève - Ch. du Stand 4 - 1233 Bernex							
							la météo.	14+47 - K - L - S arrêt	Vuillonnex, puis 10 mi	n. à pied		
		8 - 28 - F - V - Z arrêt Ap	оріа									
	Attention cyclone! N'oublie pas: une boisson, un goûter et des vêtements	Jeux dans l'exposit découvrir la Croix-Ro catastrophes naturel théâtre sur ce thème	ouge et ses actions les, suivis de la fab	de prévent	ion des	202	Securitas, l'agent de sécurité N'oublie pas: une boisson,	initiation aux tech	tier d'un agent de niques de self déf onstration de la b cice.	ense et au	bâton	
	confortables.	11, 18, 25 juillet	14h00 – 17h00	10 – 12	12		un pique-nique, des habits selon la météo, de la crème	11 juillet	9h00 – 16h00	13 – 15	20	
		Rendez-vous : Musée ir			12		solaire, des lunettes de soleil et une casquette.	Rendez-vous : Securit	tas - Avenue du Mail 22	!		
		et du Croissant-Rouge		x-Rouge			solen et une casquelle.	1 arrêt École-Médecir 12 - 15 - 18 arrêt Plaii				
		8 - 28 - F - V - Z arrêt Aj	opia					12 - 13 - 10 ai let rtail	ipatais			
						203	Rega		a REGA te fascine et nt, cette activité est p		etages	
							N'oublie pas: une boisson et un pique-nique. Important: minimum 7 enfants.	3, 6, 12, 18 juillet 17 juillet	14h00 – 16h00 10h00 - 12h00	10 – 15 10 – 15	16 16	
							emants.	D 1 0///40	/40 401 /5 //1 45 6			

2017

Rendez-vous : 3/6/12/18 = 12h 45 // le 17 = 8h 45 Parking P&R du

Bout-du-Monde – Route de Vessy 12

11 – 21 arrêt Bout-du-Monde

Découvertes d'entreprises et métiers

n°	thèmes	dates	horaires	âges	nbre		
204	Journaliste à la Tribune de Genève	Découvre le métier de journaliste en passant une journée à la Tribune de Genève : fonctionnement du journal, séance de rédaction, écriture d'articles.					
	N'oublie pas : une boisson et un pique-nique.	26 juillet	09h00 – 17h00	13 – 15	5		
		Rendez-vous : Tribune de Genève - rue des Rois 11					
		1 - 4 - D - 14 - 15 arı	êt Stand				
205	Le géomètre, la cartographie et la 3D N'oublie pas: une tenue	des mesures sur	e la mensuration offici le terrain à l'aide d'un e le métier de géome es modernes.	GPS et d'ur	n théo-		
	adaptée à la météo (visite sur le terrain). <u>Important:</u> l'activité a lieu par n'importe quel temps.	11 juillet	09h00 – 12h00	13 – 15	12		
		Rendez-vous : Direc Quai du Rhône 12	tion de la mensuration o	fficielle -			
		4 - D - 14 arrêt Palla	dium				
206	Visite de Genève Aéroport	Visite guidée des installations aéroportuaires.					
		6, 13, 20 juillet	14h00 – 15h30	10 – 12	30		
	N'oublie pas: ta carte d'identité valable obligatoire pour tous les participants.	Rendez-vous : Aéroport - salle de presse au niveau «enregistrement»					
	Pas de couteau, ni de boisson. Important: minimum 15 enfants.	5 - 10 - 23 - 28 - 57 -	train arrêt Aéroport				
207	Geneva Tourist Angel d'un jour N'oublie pas: une boisson, un pique-nique, des bonnes	touristes à s'orie visite et éveillera	sous un angle nouve nter dans la ville afi s leur enthousiasme et ludique. Une act nce unique!	n de facilité en apporta	er leur nt une		
	chaussures et des lunettes de soleil.	6, 13, 20, 27 juillet	10h00 – 14h00	13 – 15	1		
	Important: uniforme fourni: une casquette, un t-shirt et un K-way. L'activité a lieu par n'importe quel temps.	Rendez-vous : Genè - rue du Mont-Bland	ve Tourisme et Congrès : 18				
		La plupart des ligne 6 - 8 - 9 - 25 arrêt M	s TPG desservant la Garo ont-Blanc	e Cornavin			

Découvertes d'entreprises et métiers

n°	thèmes	dates	horaires	âges	nbre		
208	Voyage fantastique dans le monde des fleurs et des plantes	Viens découvrir le monde fascinant des plantes et leurs secrets. Deviens fleuriste et jardinier en herbe en te fami- liarisant avec le bouturage, les semis et la multiplication des plantes, ainsi que la décoration florale.					
	N'oublie pas: des habits non dommageables,	11, 18, 25 juillet	13h30 – 16h30	10 – 12	10		
	une casquette, des baskets, un tablier, de la crème solaire et une gourde.	Rendez-vous : Centre Avenue JDMaillard	de voirie et horticole de 6 - 1217 Meyrin	Meyrin (C.V.	H) -		
		18 arrêt Hôpital la Tou	ır				
209	Viens fabriquer toi-même ta glace!	Viens découvrir l'u fabrication.	nivers de la glace e	t participe	rà sa		
		12, 19 juillet	10h00 – 12h00	10 – 12	12		
		Rendez-vous : Gelato en bas de la rampe	Mania - accès par la rou	te des Jeune	s 5b -		
		11 arrêt Vernets + 7 m 15 arrêt Industrielle +	-				
210	Découverte des Magasins du Monde et du commerce équitable	39 Magasins du Mo découverte des fili	ommerce équitable a onde en Suisse romar ères équitables, dég ut cela dans ce magas	nde. Jeu de ustation de	piste, nou-		
		3 juillet	09h00 – 12h00	10 – 12	8		
		Rendez-vous : Magasi Rue des Grottes 9	n du Monde «Mag'grotte	·s» -			
		Les lignes desservant	la Gare Cornavin + 5mir	n à pied			

Découvertes d'entreprises et métiers

Découvertes d'entreprises et métiers

57 - 14 - 18 arrêt Forumeyrin

				^		_				^	
n°	thèmes	dates	horaires	âges	nbre	n°	thèmes	dates	horaires	âges	nbre
211	La découverte d'une tournée t'attend!	Quel est le travail Petit-Lancy qui est a domaine distribution	appelé-e aujourd'hui			214	Visite de l'office de poste de Chêne-Bourg	que l'on réalise dans	un office de poste.		
	N'oublie pas: des habits adaptés à la météo, des bonnes chaussures, une boisson et un goûter.	3, 4, 5, 6, 7, 10, 11, 12, 13, 14 juillet	07h30 - 11h30	13 – 15	1		N'oublie pas : une boisson et un goûter.	3, 4, 5, 6, 7, 10, 11, 12, 13, 14, 17, 18, 19, 20, 21, 24, 25, 26, 27, 28 juillet	09h00 – 11h30	13 – 15	3
	,	Rendez-vous : La Poste - filiale de distribution de Petit-Lancy, devant le Postomat à côté de l'entrée des guichets - Rue des Bossons 88 B - 1213 Petit-Lancy 14 - 21 - 22 - 23 - K - L arrêt Petit-Lancy, Les Esserts + 11 min à pied via route du Pont-Butin				Rendez-vous : La Poste À l'entrée de l'office de		22			
						31 - 12 arrêt Place-Favi	re				
212	des pompiers Important: le SIS se réserve le droit d'annuler ou de	Entre en contact avec le monde fascinant des sapeurs-pompiers professionnels, leur vie, leurs activités et bien entendu leurs véhicules.		215	La découverte d'une tournée t'attend!	Quel est le travail d'un-e facteur-trice à la poste de Grand-Lancy 1 qui est appelé-e aujourd'hui «Logisti- cien-ne, domaine distribution» ?					
			09h00 - 11h00 14h15 - 16h15	10 – 15 10 – 15	20 20		adaptés à la météo, des bonnes chaussures, une boisson et un goûter.	6, 13 juillet	08h30 – 12h00	13 – 15	1
	d'évènement majeur ou de comportement inadapté	Rendez-vous : Service d'incendie et de secours -			une boisson et un gouter.	Rendez-vous : Office de distribution de Grand-Lancy - Avenue des Communes-Réunies 1 - 60 A					
	à la sécurité des lieux.	Rue du Vieux-Billard 11		.				12 - 22 arrêt Pontets			
		2-19 arrêts Bains ou Ci 1-15 arrêt Cirque	rque			216	216 Visite du centre de logistique du tri	Découvre toutes les a	stuces et les secrets	du tri du c	ourrier.
213	La découverte d'une tournée t'attend!	Quel est le travail Meyrin qui est ap					du courrier N'oublie pas:	3, 5, 7, 10, 13, 14 juillet	15h00 – 17h00	13 – 15	1
	N'oublie pas : des habits	domaine distribution					des chaussures fermées, (pas de sandalettes)	Rendez-vous : Poste de Rue de Montbrillant 38	•	u bâtiment	-
	adaptés à la météo, des bonnes chaussures, une boisson et un goûter.	3, 4, 5, 6, 7, 17, 18, 19, 20, 21, 24, 25, 26, 27, 28 juillet	07h30 – 11h00	13 – 15	1		une boisson et un goûter.	Les lignes TPG desserv			
		Rendez-vous : La Poste le Postomat à côté de l'									

Découvertes d'entreprises et métiers

n°	thèmes	dates	horaires	âges	nbre	n°	thèmes
217	Visite de l'office de poste du Petit-Lancy	Découvre toi-même office de poste.	toutes les activités e	xtraordinaire	es d'un	221	Visite de l'office de poste du Mont-B
	N'oublie pas : une boisson et un goûter.	4, 5, 6, 11, 12, 13, 18, 19, 20, 25, 26, 27 juillet	09h00 – 12h00	13 – 15	2		N'oublie pas : une bois et un goûter. <u>Important :</u> minimum
		Rendez-vous : La Post Rue des Bossons 88 B	e de Petit-Lancy - Hall	des guichets	-		enfants.
		21 - 22 - 23 - 14 arrêt Les Esserts + 11 min à	• *	-Butin		222	Visite de l'office de p
218	Visite de l'office de poste de Thônex	Découvre toi-même office de poste.	toutes les activités e	xtraordinaire	es d'un		N'oublie pas : une bois et un goûter.
	N'oublie pas : une boisson et un goûter.	4, 5, 6, 7, 11, 12, 13, 14, 18, 19, 20, 21 juil	13h30 - 17h00 let	13 – 15	2		
		Rendez-vous : La Post Devant l'entrée de l'of		Genève 106			
		12 - 61 - C arrêt Grave	son			223	Tournée en camion semi-remorque
219	Visite de l'office de poste de Meyrin	Découvre toi-même office de poste.	toutes les activités e	xtraordinaire	es d'un		Important : petit-déjet et déjeuner offerts par Migros.
	•						
	N'oublie pas: une boisson	11, 19 juillet	13h30 – 16h30	13 – 15	4		
	N'oublie pas : une boisson et un goûter.	Rendez-vous : La Post					
	•	Rendez-vous : La Post	e de Meyrin fice de poste - Avenue (224	À la brocante
220	•	Rendez-vous : La Post Devant l'entrée de l'of 14 - 57 arrêt Forumey	e de Meyrin iice de poste - Avenue (rin	de Feuillasse	24	224	N'oublie pas: une boisson, un pique- des pantalons longs, de
220	et un goûter. Visite de l'office de poste	Rendez-vous : La Post Devant l'entrée de l'of 14 - 57 arrêt Forumey	e de Meyrin fice de poste - Avenue d rin toutes les activités es	de Feuillasse	24	224	N'oublie pas : une boisson, un pique-
220	et un goûter. Visite de l'office de poste de Plainpalais N'oublie pas : une boisson	Rendez-vous : La Post Devant l'entrée de l'of 14 - 57 arrêt Forumey Découvre toi-même office de poste. 10, 11, 12, 13, 14, 17 18, 19, 20, 21 juillet Rendez-vous : La Post	e de Meyrin fice de poste - Avenue d rin toutes les activités et 08h30 – 12h00	de Feuillasse xtraordinaire 13 – 15	24 es d'un	224	N'oublie pas: une boisson, un pique- des pantalons longs, de chaussures fermées, un t-shirt ou une chem

Découvertes d'entreprises et métiers

n°	thèmes	dates	horaires	âges nbre
221	Visite de l'office de poste du Mont-Blanc	Découvre toi-même to	outes les activités extr	raordinaires d'un
	N'oublie pas : une boisson	19, 20 juillet	10h00 – 12h00	13 – 15 6
	et un goûter. Important : minimum 3 enfants.	Rendez-vous : La Poste Dans le hall des guiche	du Mont-Blanc ts - Rue du Mont-Blanc '	18
		Les lignes TPG desserv	ant la gare Cornavin	
222	Visite de l'office de poste de Balexert	Découvre toi-même to	outes les activités exti	raordinaires d'un
	N'oublie pas: une boisson	17, 20, 21 juillet	13h30 – 17h00	13 – 15 2
	et un goûter.	Rendez-vous : La Poste Devant l'entrée de l'offi	de Balexert ce de poste - Avenue Lo	uis-Casaï 27
		10 - 51 arrêt Pailly (Bal	exert)	
223	Tournée en camion semi-remorque	Accompagne un challivraison.	uffeur de Migros dan	s sa tournée de
	<u>Important :</u> petit-déjeuner et déjeuner offerts par	4, 5, 6, 11, 12, 13, 18, 19, 20, 25, 26, 27 juille		10 – 15 1
	Migros.	Rendez-vous : Migros G	enève - Rue Alexandre	Gavard 35
		21 - 22 - 41 - 42 - 44 - 4 11 arrêt Alexandre-Gav	5 arrêt Tours de Caroug ard	e
	,			
224	N'oublie pas:		activités de collecte e afin de leur donner ui Ians le besoin.	
	une boisson, un pique-nique, des pantalons longs, des	5, 12, 19, 26 juillet	09h00 – 17h00	13 – 15 2
	chaussures fermées, un t-shirt ou une chemise, (pas de débardeur).	Rendez-vous : CSP - La 1228 Plan-les-Ouates	Renfile - Ch. de la Carto	ouchière 7-9 -
		12 arrêt Trèfle-Blanc		

Découvertes d'entreprises et métiers

n°	thèmes	dates	horaires	âges	nbre
225	Découverte d'une boulangerie		a l'art du maitre boulange It des viennoiseries comm		
	N'oublie pas: ta pièce d'identité. Important: un croissant, un jus de fruits et une eau minérale offerts. Attention! Tu partageras ces tâches avec des personnes en situation de handicap.	4, 5, 6, 11, 12, 13	3 juillet 08h00 – 12h00	10 – 15	1
			ondation Foyer Handicap - ers 7 - 1227 Carouge		
		15 arrêt Industri	elle		
226	Les activités d'une cuisine professionnelle		ui se passe dans une cuisi a préparation des repas.	ne professio	onnelle
	N'oublie pas : ta pièce	4, 5, 6, 11, 12, 13	3 juillet 08h00 – 12h00	10 – 15	1
	d'identité. Important : un croissant, un jus de fruits et une eau		ondation Foyer Handicap - ers 7 - 1227 Carouge		
	minérale offerts. Attention! Tu partageras ces tâches avec des personnes en situation	15 arrêt Industri	elle		
	de handicap.				
227	Visite de la chocolaterie	Découvre par c	ette visite la manufacture d	l'une choco	laterie.

Favarger

Découvre par cette visite la manufacture d'une chocolaterie. Tu pourras apprendre à faire du chocolat! De la fève au produit fini, empaqueté et prêt à être vendu dans les magasins, et surtout, tu repartiras avec des délicieux souvenirs...

4, 6, 11, 13 juillet	10h00 – 11h30	10 – 15	20
----------------------	---------------	---------	----

Rendez-vous : 9h à la gare Cornavin -Espace de vente CFF - Départ du train 9h19

Gare Cornavin train en direction de Versoix. Depuis Versoix prendre la direction sud-est sur chemin Jean-Baptiste Vandelle, puis rue des Moulins, puis à droite sur rue du Vieux-Moulin, puis chemin de la Chocolaterie 2

Découvertes d'entreprises et métiers

n°	thèmes	dates	horaires	âges	nbre
228	Une journée au parc avec la petite-enfance N'oublie pas: une boisson, un pique-nique et un goûter.	une assistante par garde ? Commen apprendras plein d	univers de la petite-e entale s'occupe-t-elle t communiquer avec de choses sur les pet e.	e de l'enfant : les 0-4 ar	qu'elle ns? Tu
		3, 6, 10, 13, 17, 20, 24, 27 juillet	09h00 – 17h00	13 – 15	2
		Rendez-vous : Appel RDV au : 022 328 55 7	ez 1 semaine avant poui 77	r connaître le	lieu du
229	Dans les coulisses d'une cuisine de restaurant	restaurant. Tu aura des repas et passe	s mille et une merveill as le plaisir de particip r un moment sympa a	oer à la prép	aration
	<u>Important :</u> repas offert par Pro Juventute Genève.	3, 7, 10, 14, 17, 21, 24, 28 juille	09h00 – 16h00 t	13 – 15	2
		Rendez-vous : Restau	ırant «Un R de Famille» -	Rue Goetz-M	onin 10
		1 arrêt Lombard - 7,	5, 1 arrêt Hôpital - 12 ar	rêt Pont-d'Ar	ve



Activités artistiques, culturelles et ludiques

n°	thèmes	dates	horaires	âges nbre	<u>;</u>		
300	Le mystère des étiquettes	Découvre les mystèr étiquettes dans un su	es de la nourriture e permarché.	n déchiffrant les	ŝ		
	N'oublie pas : un crayon ou un stylo.	3, 5, 7, 10, 12, 14, 17, 19, 21, 24, 26, 28 juille		13 – 15 8	}		
		Rendez-vous : Accueil I	Migros Balexert - Avenu	ert - Avenue Louis-Casaï 27			
		14 - 18 arrêt Balexert			_		
301	Découverte des Archives d'État		d'État et présentatio et plus amusants docu		5		
		14, 24 juillet	09h00 – 11h30	10 – 12 10	-)		
		Rendez-vous : Archives	d'État - Rue de l'Hôtel-	de-Ville 1	-		
		3 - 5- 12 -18 arrêt Place de Neuve					
302	Initiation au jeu d'échecs	checs et découverte rger, l'escalier, la four nicales avec les autre	chette Mise er				
		10, 11, 12, 13, 14 juillet	14h00 – 16h00	10 – 15 10)		
		Rendez-vous : École d'é Maison des Association	échecs de Genève - s - Rue des Savoises 15		_		
		1 - 2 - 19 - 15 arrêt Circ 14 arrêt stand	que		_		
303	La magie	Viens t'amuser à faire spectacle.	e des tours de magie (et participer à ur	1		
	N'oublie pas : une boisson et un goûter.	3, 6, 10, 11, 13, 24, 25, 27 juillet	14h30 – 17h30	10 – 15 10	-		
		Rendez-vous : Fondatio	n Pro Juventute - Centr	e de formation -	-		
		12 - 18 arrêt Augustins			-		

Activités artistiques, culturelles et ludiques

n°	thèmes	dates	horaires	âges	nbre
304 Découverte de la sculpture et du modelage			elier de sculpture: t à travers le dessin ant de l'argile.		
	N'oublie pas : un tablier	3, 5 juillet	09h00 – 12h00	10 – 15	8
	ou un vieux t-shirt.	Rendez-vous : Atelie Quai du Cheval-Bland	r de l'Association Terre : 8 - 1227 Acacias	& Modelage -	
		12 arrêt Place d'Armo	es		
305	Réalisation d'un arbre généalogique N'oublie pas: une boisson et un goûter.	de vie, tu découvrir extraordinaires qui dants ou de notre	es origines de ta fami ras peut-être qui sa ont marqués l'évolu société. La recherche et celles disponibles a	it, des évène Ition de tes a e est basée s	ments ascen- sur tes
	Important: l'activité a lieu sur deux jours, le lundi et le vendredi, et à deux	les 3 et 7 juillet les 17 et 21 juillet	09h00 – 12h00	10 – 12	ć
	endroits différents.	Rendez-vous : Lundi: Vendredi: Rue de la T	Archives d'état – Rue de errassière 52	e l'Hôtel-de-Vil	le 1
		Le lundi, 36 arrêt Hôt Le vendredi, 12 arrêt			
306	Design textile N'oublie pas: une boisson		et pochettes en tissu trousse à crayons, é		
	et un goûter. <u>Important :</u> l'activité se	du 24 au 28 juillet	09h30 – 12h00	13 – 15	8
	déroule sur 5 matinées.	Rendez-vous : École-	Club Migros - Rue du P	rince 5	
		La plupart des lignes ou Métropole	TPG desservant le cent	tre ville, arrêt	Rive

Activités artistiques, culturelles et ludiques

n°	thèmes	dates	horaires	âges	nbre
307	Atelier de décoration	Exprime ta créativi l'impression numério		sions et dé	couvre
	Important: petit-déjeuner et déjeuner offerts par	6, 27 juillet	09h00 - 16h30	10 – 15	6
	Migros.	Rendez-vous : Migros (Genève - Rue Alexand	re Gavard 35	
		21 - 22 - 41 - 42 - 44 - 4 11 arrêt Alexandre-Ga		uge	
308	Atelier cuisine: goûters salés et sucrés N'oublie pas: un tablier,	Apprends à confec sandwichs, des verri gâteaux, des tartelet et d'autres délices à	nes, des mousses de tes au citron, des ar	e fruits, des p	oâtes à
	un bloc-notes et un crayon. Important: l'activité se	du 10 au 14 juillet	14h00 – 17h00	10 – 12	10
	déroule sur 5 jours.				
	•	Rendez-vous : Ecole-C	lub Migros - Rue du P	rince 5	
	·	Rendez-vous : Ecole-C La plupart des lignes T ou Métropole			t Rive
309	Design de skateboard	La plupart des lignes T	PG desservant le cent u Skateboard de Ge	r e ville - Arrê nève et l'histo	oire de
309	Design de skateboard N'oublie pas: une boisson et un pique-nique.	La plupart des lignes T ou Métropole Découvre le Musée d	PG desservant le cent u Skateboard de Ge	r e ville - Arrê nève et l'histo	oire de
309	N'oublie pas: une boisson	Découvre le Musée d cette culture, et réali 4, 6, 7, 11, 13, 14, 18, 20, 21, 25, 27,	PG desservant le cent u Skateboard de Ge se ton propre design 11h00 – 16h00	nève et l'histo n de skateboo 10 – 15	oire de ard. 12
309	N'oublie pas: une boisson	Découvre le Musée d cette culture, et réali 4, 6, 7, 11, 13, 14, 18, 20, 21, 25, 27, 28 juillet Rendez-vous : The Gen	u Skateboard de Ge se ton propre design 11h00 – 16h00 eva Skateboard Muse 1219 Châtelaine	nève et l'histo n de skateboo 10 – 15	oire de ard. 12

Activités artistiques, culturelles et ludiques / Activités scientifiques et techniques

n°	thèmes	dates	horaires	âges	nbre				
310	Visite ludique et interactive chez « nest » N'oublie pas: une boisson et un pique-nique.	«nest» embarque humaine entre pa interactif ayant rec	ette expérience divertis e ses jeunes visiteurs ssé, présent et futur. F cours aux technologies organisé par nos mon	pour une ave Parcours ludio dernier cri. U	enture que et In ate-				
	Important: possibilité de déjeuner sur place, entre CHF 7.50 et CHF 15.50,	3, 7, 10, 14, 17, 21, 24, 28 juillet	10h30 – 16h00	10 – 15	18				
	goûter offert par Pro Juventute Genève.	Rendez-vous : 8h40 Gare Cornavin - Espace de vente CFF							
		retour CHF 29 À V il te faudra ensuite :	part du train pour Vevey 0 Vevey traverse la gare dir 3 minutes pour atteindre nguette 10 - 1800 Vevey	ection quai 7,	:r-				

400 L'eau, source de vie

de la crème solaire, un pique-nique et boisson en suffisance.

Important: l'activité a lieu par n'importe quel temps, habille-toi en conséquence.

Avec l'Association pour la Sauvegarde du Léman, tu apprendras l'histoire du Léman, puis prélèveras de petits orga-N'oublie pas: des bottes en nismes aquatiques et apprendras à les reconnaître à l'aide caoutchouc, des chaussures du microscope. Tu découvriras un secteur renaturé de la de rechange, une casquette, Versoix et, avec un peu de chance, observeras des poissons.

> 13 juillet 09h00 - 17h00 10 - 1515

Rendez-vous: 8h 20 Parking P&R du Bout-du-Monde -Route de Vessy 12

11 - 21 arrêt Bout-du-Monde

401 Construire et programmer un robot

N'oublie pas : une boisson et un goûter.

Important: minimum 6 enfants.

Tu construiras un robot LEGO Mindstorms et tu découvriras comment le robot voit le monde avec ses capteurs, puis tu le programmeras avec un langage simple pour qu'il se déplace, qu'il communique, ou encore pour qu'il évite des obstacles!

4 juillet 13h30 - 16h30 10 - 1220

Rendez-vous: Campus Biotech - Chemin des Mines 9

1 - 25 arrêt Mines

Activités scientifiques et techniques

Activités scientifiques et techniques

n°	thèmes	dates	horaires	âges	nbre	n°	thèmes	dates	horaires	âges	nbre	
402	Fabrication et contrôle d'un médicament	L'Association Industrielle Genevoise des Sciences de la Vie te propose de venir chez Vifor Pharma pour fabriquer et analyser toi-même un médicament. Tu découvriras égale- ment sa fabrication à l'échelle industrielle.				406	Navigation sur la barque Neptune	Navigation sur la barque Neptune avec participation aux manoeuvres de la barque.				
	N'oublie pas : une boisson					N'oublie pas : des habits 3	3, 10, 17 juillet	17h30 – 21h00	13 – 15	3		
	et un goûter. Important: pantalons longs et chaussures fermées	4, 6 juillet	13h30 – 17h30	13 – 15	8	chauds et un équipem de pluie selon la mété Attention! En cas de t		Rendez-vous : sur la barque Neptune - Quai Gustave-Ador 3 (Pierre du Niton) - Quai marchand des Eaux-Vives				
	(baskets) obligatoires car visite de la production, zone	Rendez-vous : Vifor Pharma - Rue du Bois-du-Lan 22 - Meyrin					incertain, n'oublie pas de vérifier si l'activité a bien	2 - 3 -6 -7 - 8 - 9 - 10	- 25 arrêt Métropole o	ıı Rive		
	à hygiène contrôlée.	18 arrêt Bois-du-Lan					lieu.	33 - A - E - G arrêt P		u mvc		
403	L'alchimie démystifiée N'oublie pas : une boisson et un goûter.	Peut-on produire s partir d'un métal v Genève propose de scientifique dans un 11, 14, 19 juillet Rendez-vous : UNIGE - Laboratoire «Chimisco 4 - 11 - 14 arrêt Jonctie 2 - 19 - 32 arrêt Sainte	vil? Le Chimiscope le vérifier en s'initi e atmosphère conviv 09h00 – 13h00 - Science II - Quai Erne ppe» au 1er étage on	de l'Univer ant à la dé riale. 13 – 15	rsité de marche 12	407	Crée ton jeu vidéo avec Scratch N'oublie pas: une boisson et un goûter.	tion et l'animation meras une ou de l'aide du nouvel er Scratch.	ongera dans l'univer n multimédia. Tu réa ux séquences anim nvironnement de pro llet 09h00 – 12h00 ation Pro Juventute - C	lliseras et pr ées et sonor grammation 10 – 12	rogram- risées à visuelle 12	
404	Aéromodélisme N'oublie pas: une boisson, un goûter, une casquette et des lunettes de soleil, pique-nique offert. Attention! En cas de temps incertain, n'oublie pas de vérifier si l'activité a bien lieu.	Viens découvrir et pi 12 juillet Rendez-vous : 12h00 G Gare Cornavin - Dépar Versoix prendre le bus la direction nord-oues Bois Collioud, prendre	13h30 – 16h30 Gare Cornavin - Espace It du train pour Versoi S U jusqu'à l'arrêt Cyno st sur route de Sauve	13 – 15 e de vente CF x 12h32. À la odrome, puis erny vers ch	20 F gare de prendre	408	Crée ton jeu vidéo 3D avec Unity N'oublie pas: une boisson et un goûter.	vidéo 3D. Création des formes de bas du moteur physiq joints)et la réalisat 17, 18, 19, 20, 21 jui	bases nécessaires à de niveaux, pièges, p ses du logiciel, ainsi jue (gravité, rebond ion de petits scripts. llet 14h00 – 17h00 ation Pro Juventute - C	ersonnages, que sur l'ut s/collisions, 13 - 15	à partir ilisation friction,	
405	Les mystères du cerveau N'oublie pas: une boisson et un goûter. Important: minimum 6 enfants.	À travers plusieur mystères du cervear apprendras comme soin et tu construira 4 juillet Rendez-vous : Campus	u de manière ludiqu nt il fonctionne, cor s ta propre illusion d 09h00 – 12h00	e et access nment en l'optique. 10 – 12	ible. Tu			12 - 18, arrêt August	tins			

2017

1 - 25 arrêt Mines

Activités sportives

Activités scientifiques et techniques

n°	thèmes	dates	horaires	âges	nbre	n°	thèmes	dates	horaires	âges	nbre	
409	Fabrication de raquettes en fibres végétales	Pendant ces trois jours, tu concevras et réaliseras un jeu de raquettes de plage en composite végétal. Elles seront «inaugurées» lors d'un match qui se tiendra le dernier jour.					Initiation au golf urbain	Initiation au rudiment du golf urbain. Découvre le parcours et apprends les mouvements de base et les règles du jeu.				
	N'oublie pas: une boisson et un pique-nique. <u>Important:</u> des chaussures	du 19 au 21 juillet	09h30 – 17h00	13 – 15	4		un goûter, des baskets, une casquette, des habits en fonction de la météo.	3, 4, 5, 6, 7, 10, 11, 12, 13, 14, 17, 18, 19 20, 21, 24, 25, 26, 27		10 – 15	15	
	fermées, des vêtements usagés (les tâches sont indélébiles). Attention! L'activité se	Rendez-vous : Hepia - 6 - 9 - 10 - 19 arrêt Pra		e de la Prairie	<u>. 4</u>		Attention! En cas de temps incertain, n'oublie pas de vérifier si l'activité a bien lieu.	Rendez-vous : Parc des Bastions - Chalet du Golf urbain - Promenade des Bastions 1				
	déroule sur 3 jours.						ued.	12 - 18 - 3 - 5 arrêt Pla	ace de Neuve			
410	Visite de la soufflerie du CMEFE	Le CMEFE est un ins mécanique des fluid turellement plusieu allant de 0 à 3000km	des et de l'énergétiq rs souffleries perm	jue. Il possè	ede, na-	501	Initiation au motocross N'oublie pas: une tenue non dommageable, une boisson et un goûter. Attention! En cas de temps incertain, n'oublie pas de	Découvre un sport r d'adrénaline!	nécanique physique	et riche en ı	montée	
		17, 18 juillet	10h00 – 12h00	13 – 15	10			4, 11, 18, 25 juillet	09h00 – 12h00	10 – 12	6	
		Rendez-vous : CMEFE	- Route du Pont-Butin '	7 - 1213 Petit	-Lancy			6, 13, 20, 27 juillet 09h00 – 12h00 13 – 15 6				
		2 - 19 arrêt Cimetière	Saint-Georges				vérifier si l'activité a bien lieu.	Rendez-vous : 8h 20 P Route de Vessy 12	arking P&R du Bout-d	u-Monde –		
(11	Chiaman Ware in an	Ar 16 The State of						11 – 21 arrêt Bout-du-	-Monde			
411	Skipper d'un jour	Viens découvrir la navigation à bord d'un voilier sportif. Tu seras tour à tour équipier, barreur et capitaine!										
	N'oublie pas: une boisson, un pique-nique, un goûter, de la crème solaire,	4, 5, 11, 12, 18, 19, 25, 26 juillet	09h00 – 12h30	10 – 12	5	502	Disc golf N'oublie pas: des bonnes	Mélange de frisbee précision et plein air en 2 heures.	et de golf, un jeu p : Facile d'accès, devid	assionnant, ens un as du	alliant disque	
	un maillot de bain, un linge, une casquette, des lunettes	4, 11, 18, 25 juillet	13h30 – 17h00	13 – 15	5		chaussures de sport, une casquette et une gourde.	10, 24 juillet	14h00 – 16h00	13 – 15	12	
	de soleil, des chaussures de tennis.	6, 13, 20, 27 juillet	09h00 – 16h00	13 – 15	5		Attention! En cas de temps incertain, n'oublie pas de	Rendez-vous : La buvette «Le Chalet à Nico» -				
	Important: il est impératif de savoir nager.	Rendez-vous : Baby Pl	Rendez-vous : Baby Plage - Quai Gustave-Ador				vérifier si l'activité a bien lieu.	Route de St-Julien/Route des Chevaliers-de-Malte à PLO				
	Attention! En cas de temps incertain, n'oublie pas de vérifier si l'activité a bien	2 - 6 arrêt Parcs						à l'arrêt TPG Vélodron	uates village ou Vélod ne, traversez la route o oit en vous dirigeant ve	le Saint-Julie	en,	
	lieu.											

2017

Activités sportives

Activités sportives

n°	thèmes	dates	horaires	âges	nbre	n°	thèmes	dates	horaires	âges	nbre	
	03 Beach-volley N'oublie pas: une boisson,	Dans un site magnifique au bord du lac, du soleil, du sable, du fun Viens t'initier à ce sport ludique qui est devenu le symbole des vacances.				506	Waterpolo N'oublie pas: un maillot	Tu aimes l'eau, tu aimes jouer au ballon, viens essayer le waterpolo. Ce jeu allie le sport d'équipe au plaisir de l'eau.				
	un maillot de bain, un linge, une casquette, des lunettes	3, 4, 5, 6, 7, 10, 11,	10h00 – 12h00	10 – 15	20		de bain, une serviette, des lunettes de natation et un cadenas. Important: il est impératif de savoir nager. Prends ta carte Passeport-Vacances	3, 5, 6, 7, 10, 12, 13, 14 juillet	09h30 - 11h30	10 – 15	12	
	de soleil, de la crème solaire, un cadenas	12, 13, 14, 17, 18, 19, 20, 21, 24, 25, 26, 27, 2	28 juillet					Rendez-vous : piscine	de la Fontenette - Rou	ite de Veyrier	· 53 -	
	pour le vestiaire. Important: prends ta carte Passeport-Vacances pour	Rendez-vous : Entrée de Quai de Cologny 5	e la piscine de Genèv	e-plage -				1227 Carouge 21 - 11 arrêt Val d'Arve	•			
	incertain, n'oublie pas de vérifier si l'activité a bien	2 - 6 - E - G arrêt Genève-Plage					Hip Hop à l'École-Club	Le Hip Hop regrou Découvre le break-d				
F0/	lieu.	llih-ki		-1: 			N'oublie pas: une boisson et un goûter.	19 juillet	14h20 – 16h10	13 – 15	8	
	Rock acrobatique	Le rock acrobatique est une discipline mélangeant musique, danse et acrobaties. Durant cette initiation, tu seras encadré par de jeunes moniteurs diplômés et dyna-					Important: une tenue sportive souple	Rendez-vous : École-Club Migros - Rue du Prince 5				
	N'oublie pas: une tenue de gym, des chaussures d'intérieur et une boisson.	miques. Une partie vi			t dyna-	_	et confortable.	la plupart des lignes d Métropole	esservant le centre vil	le, arrêt Rive	ou	
		7, 14, 21, 28 juillet	09h00 – 12h00	10 – 15	20							
		Rendez-vous : Collège & Rue de St-Jean 60 - sur			vier -	508	508 Zumba Kids N'oublie pas: une boisson	Bouger en s'amusai sécurité. La Zumba fitness et de danses	est un mélange d'			
		7 - 9 - 11 arrêt Délice					et un goûter. Important: une tenue	12 juillet	14h20 – 16h10	10 – 12	 8	
505	Tennis de table	Viens découvrir ou	te nerfectionner	auv technic	IIIAS At		sportive souple					
		tactiques du tennis de		dux teciniiq	jues et		et comortable.	Rendez-vous : École-Club Migros Balexert - Avenue de Pailly 21				
	N'oublie pas : une paire de chaussures d'intérieur (que l'on chausse sur place	3, 5, 7, 10, 12, 14 juillet	09h00 – 12h00	10 – 12	12			10 - 51 - 53 arrêt Pailly 14 - 18 arrêt Balexert	'			
	et non marquantes], une tenue de sport et une gourde.	Rendez-vous : CTT- UGS au-dessus de la caserno			3 -							
		1 - 33 - 9 - A arrêt Monto	choisy									

Activités sportives

thèmes dates horaires âges nbre

509 Jeux aquatiques à Lausanne

N'oublie pas:

un pique-nique, (boissons offertes sur place), un maillot de bain, un linge, une casquette, des lunettes de soleil, de la crème solaire. **Important:** il est impératif de savoir nager.

minimum 7 enfants. **Attention!** En cas de temps incertain, n'oublie pas de vérifier si l'activité a bien lieu.

La ville de Lausanne organise une journée de jeux et d'activités aquatiques.

09h30 - 16h30 10 - 1212 12 juillet

Rendez-vous: 8h Gare Cornavin - Espace de vente CFF

Gare Cornavin - Départ du train pour Lausanne 8h15, prix aller-retour fr. 23.-.

un cadenas pour le vestiaire. À la gare de Lausanne prendre le bus 1 direction Maladière jusqu'à l'arrêt Cèdres, puis prendre la direction sud-est sur Avenue de Cour vers Avenue des Bains, prendre à droite sur Avenue des Bains, tourner légèrement à droite pour continuer sur Avenue des Bains, au rond-point, prendre la 2ème sortie sur Avenue de Rhodanie. Piscine de Bellerive - Avenue de Rhodanie 23 - 1007 Lausanne

510 Vietvodao art martial

N'oublie pas:

training ou habit confortable, baskets pour l'extérieur, crème solaire, lunettes de soleil, boisson et casquette

Découvre la beauté et l'efficacité de cet art martial, avec ses techniques de dragon, du tigre, de serpent et ses enchaînements au bâton long.

5, 12, 19, 26 juillet 16h30 - 19h00 10 - 1520

Rendez-vous: Centre sportif du Bois-des-Frères -Chemin de l'Écu 22 - 1219 Châtelaine

6 - 18 - 19 - 51 arrêt Bois-des-Frères



Activités nature et plein air

2017

thèmes dates horaires âges nbre

Viens à la découverte de la ferme

N'oublie pas: une tenue adéquate pour la ferme, des baskets, une casquette. de la crème solaire. un maillot de bain et un linge s'il fait très chaud (jets d'eau), des bottes et un K-way en cas de pluie.

Viens passer un après-midi à la ferme, et après une visite de l'étable et ses animaux, tu apprendras tout sur la fabrication du beurre de tes tartines.

3, 10 juillet 13h00 - 16h00 10 - 15

Rendez-vous: 12 h 25 Parking P&R du Bout-du-Monde -Route de Vessy 12

11 - 21 arrêt Bout-du-Monde

N'oublie pas: ton vélo vérifié et en état de marche, un casque, un pique-nique (arillade possible) et boisson en suffisance pour le parcours. Un K-way, une casquette, des lunettes de soleil et de la crème solaire. Important: le lieu de retour 2 - 6 arrêt rue du Lac n'est pas le même que le lieu de départ.

Attention! En cas de temps incertain, n'oublie pas de vérifier si l'activité a bien lieu

Rallye découverte à vélo Rallye découverte du patrimoine genevois au fils de l'eau et à vélo: de la mise en marche du jet d'eau jusqu'à la station de Vessy. Expériences: feu préhistorique, énergies, grillades et activités créatrices au programme.

10 - 15

10 - 12

15

15

24. 26. 28 iuillet 08h20 - 16h00

Rendez-vous : Jetée du Jet d'eau

Fin d'activité: Station de Vessy - Route de Vessy 49 - 1234 Vessy

E - G arrêt Vollandes 12 arrêt Rive

15 juillet

Initiation et découverte de la pêche en étang

N'oublie pas: des habits en fonction de la météo. une casquette, de la crème solaire, des lunettes de soleil et/ou imperméable et bottes, un pique-nique et 11 - 21 arrêt Bout-du-Monde boisson en suffisance.

Une journée d'initiation et de découverte de la pêche au bord de l'étang de Richelien à Versoix.

09h30 - 15h30

Rendez-vous: 8h45 Parking P&R du Bout-du-Monde -

Route de Vessy 12

Activités nature et plein air

Activités nature et plein air

n°	thèmes	dates	horaires	âges	nbre	n°	thèmes	dates	horaires	âges	nbre
603	Initiation à la pêche de la truite arc-en-ciel N'oublie pas : des habits	Viens découvrir la pêche à la truite et parfaire tes connais- sances des poissons de Suisse. Présentation des diverses méthodes de pêche et du matériel qui s'y rattache.					Construction d'un hôtel à insectes N'oublie pas: une boisson,	Viens construire un hôtel à insectes en récoltant des branches, brindilles et divers métaux. Il hébergera un nombre surprenant d'espèces d'insectes et tu comprendras pourquoi cette action est essentielle pour la biodiversité, en			
	en fonction de la météo, une casquette, de la crème	5 juillet	09h00 – 16h00	10 – 15	15		un goûter, une casquette, des vêtements et des	particulier en ville.	13h00 – 16h00	10 – 12	 13
	solaire, des lunettes de soleil et/ou imperméable et bottes, un pique-nique et	Rendez-vous : 8h15 Par Route de Vessy 12	rking P&K du Bout-du	I-Monae –			chaussures pour la pluie en cas de mauvais temps. Important: l'activité a lieu	Rendez-vous : La Cons			
	boisson en suffisance.	11 – 21 arrêt Bout-du-N	1 onde				par n'importe quel temps, habille-toi en conséquence.	Rue de Lausanne 192	ote du sui uni sotuniqu		
604	Cueillir, manger et	Viens découvrir un ja						1 - 11 - 25 - 28 arrêt Ja	rdin botanique + 4 mir	n. à pied	
	cuisiner bio N'oublie pas:	légumes bons pour la à les cuisiner et à les		idras à les pi	réparer,	607	N'oublie pas une casquette, des lunettes de soleil, une boisson et un pique-nique. Attention! En cas de temps	Viens t'initier aux boo Tu apprendras à le l			
	des vêtements salissables et adaptés à la météo.	4, 11, 18, 25 juillet	09h00 – 14h00	10 – 15	15				nt de fabriquer et c	décorer lé t	ien que
	<u>Important:</u> le repas de midi est offert.	Rendez-vous : Jardins o à Sézegnin	de Cocagne - chemin (des Plantées	66			modèles au choix, 15 motifs australiens ou		l'ancienne a	vec des
		14 arrêt P+R Bernex, puis L arrêt Le Renfort, 800m à pied. Prendre la direction sud-ouest sur route de Grenand vers route du Creux-				incertain, n'oublie pas de vérifier si l'activité a bien lieu.	10, 11, 17, 18 juillet	09h30 – 16h00	10 – 15	18	
		du-Loup, prendre à droite sur route du Creux-du-Loup, prendre légèrement à gauche sur chemin des Plantées, tourner à gauche					Rendez-vous : FC Colle Route de Vireloup	x-Bossy stade Marc B	urdet -		
		pour rester sur chemin des Plantées. Chemin des Plantées 66 - 1285 Sézegnin-Athenaz					Z depuis la gare Corna	vin - arrêt La Prêle			
605	À la découverte des chauves-souris	À la découverte du m de leurs ultrasons.	nonde fascinant des	s chauves-s	ouris et	608	08 Sauvetage sur le lac Léman	Présentation d'une s moyens d'interventio		sur le lac e	t de ses
	N'oublie pas: des bonnes chaussures et des vête-	6, 13, 20, 27 juillet	20h30 – 22h30	10 – 12	10		N'oublie pas: une casquette, des lunettes	13, 27 juillet	16h00 – 19h00	13 – 15	15
	ments chauds selon la météo, une lampe de poche et une petite collation.	Rendez-vous : Parc Lul Genthod	lin, entrée voie ferrée	e - Route de S	Sangy -		de soleil, un pique-nique et une boisson. Attention! En cas de temps	Rendez-vous : Sauveta Quai de Cologny au déb		senaz	
	Important: il est conseillé aux parents d'accompagner leur enfant sur le lieu de	V arrêt Genthod, Le Sar	ngy				incertain, n'oublie pas de vérifier si l'activité a bien lieu.	E- G arrêt Boissier, rev	enir 300 mètres direc	tion Genève	
	rendez-vous (aller-retour).										

Activités nature et plein air

n°	thèmes	dates	horaires	âges	nbre
609	de l'Allondon	et ses habitants	ur les pierres alluviales, , bricoler des objets gr e lieu magique qu'est le \	âce à la na	ture et
	N'oublie pas : des habits selon la météo, des bonnes	25, 27 juillet	14h00 – 17h00	10 – 12	12
	chaussures, une boisson et un goûter. <u>Important:</u> l'activité a lieu	Centre Pro Natura	du Vallon de l'Allondon - n 150		
	par n'importe quel temps, habille-toi en conséquence.	18 arrêt Hôpital de	e la Tour, P arrêt Malval-Ce	entre Nature	
/10				`	
610	La nature par les sens N'oublie pas: des habits	sens. Pieds nus,	s la nature pour vivre à l'aveugle, au gré des s découvrir la nature d'un	ons, par un d	cocktail
	selon la météo, des bonnes chaussures, une boisson et un goûter.	4, 6, 18, 20, 25, 27 juillet	14h00 – 17h00	10 – 12	12
	Important: l'activité a lieu par n'importe quel temps, habille-toi en conséquence.	Rendez-vous : 13h Route de Vessy 12	Parking P&R du Bout-du-	Monde -	
		11 – 21 arrêt Bout	-du-Monde		
611	Aventure en nature N'oublie pas: des habits selon la météo, des bonnes	les oiseaux du	lans la tour d'observat lac, observer les inse e binoculaire, dessiner, ture.	ectes de l'é	tang à
	chaussures, une boisson et un goûter.	11, 13, 25, 27 juil	let 14h00 – 17h00	10 – 12	12
	Important: l'activité a lieu par n'importe quel temps, habille-toi en conséquence.		itre Pro Natura Pointe-à-la rve 1 - 1245 Collonge-Bel		
		E arrêt La Bise pui	s marcher 7 minutes		



remerciements

nous adressons tous nos remerciements à nos généreux partenaires

Aéroport International de Genève

Archives d'Etat de Genève & SGG

ASIO Sàrl - Futurekids

Association Biomobile

Association genevoise de tennis de table

Association pour la Sauvegarde du Léman

Association Terre & Modelage

Atelier des Boomerangs

Brigade des chiens de police

Carouge natation

Commune de Meyrin - Centre de voirie et horticole

Conservatoire et Jardin botaniques

CSP - Centre social protestant

Direction de la mensuration officielle

Direction générale de l'eau - Service du lac

Disc Golf Genève

EPFL

Fédération des Sociétés de Pêche Genevoises (FSPG)

Fédération Genevoise d'Echecs

Ferme des Grands Bois

Fondation Baur - Musée des arts d'Extrême-Orient

Fondation Foyer Handicap

Fondation Genève Tourisme et Congrès

Fondation Neptune

Fondation Pro Juventute Genève

Gelatomania Sàrl

Gendarmerie - Police de la navigation

Groupe Chauves-souris Genève (CCO-GE)

Illico Travel & Business Services

Jardins de Cocagne

La Poste Suisse

Magasins du Monde

MAMCO

Marins d'eau douce

MCC Les Meyrinos

Migros Genève

Musée «nest» de Nestlé

Musée d'ethnographie de la ville de Genève

Musée d'histoire des Sciences

Musée international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge

Musée International de la Réforme

Pro Natura Genève

Raymond Nafzger

REGA

Rock Dance Company

Sauvetage de la Belotte-Bellerive

Securitas SA

Service des Sports de la Ville de Lausanne

remerciements

Service d'Incendie et de Secours (SIS) Services Industriels de Genève & Terragir Swiss Volley Genève (SVRG) The Geneva Skateboard Museum Tribune de Genève UNIGE - Chimiscope - Sciences II Versoix Model Club Vifor Pharma Ville de Genève - Service de la Jeunesse



mes notes

mes choix

ote ici les activités que tu as choisies!	note ici les contacts de tes nouveaux amis, ou ce que tu voudras!
•	
•	
•	
•	
•	
·	
·	
0.	
1	
2	
3	
4.	
5	
6	
7	

Fondation Pro Juventute Genève Passeport–Vacances Rue de l'Aubépine 1 – 1205 Genève +41 (0)22 328 55 77 – passeport.vacances@proju.ch